1 Mittente

MAGNA

MAGNA PT BV KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32341

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario
Renault
Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 Bursa
Turquie

CMR

16 Trasportatore
MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI
TAŞIMACILIK DEP.DAĞ.VE TİC.A.Ş.
Karaağaç Mh.Avşa Sk. B ve A Blok
No:2/B Büyükçekmece/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D.:612 053 8808
Yalova Yolu Atallar Plaza
BURSA
TURKIYE
IDEM

3 Luogo previsto per la consegna
Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK2
TR-16372 Bursa
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia
16/08/2022

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce — Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg (Peso lordo)	12 Vol. m3
7276074		LR27LT4L	320105824R	56 PZ	7	RSA RACK 300	5101,6	
7276072		LR27LT4N	320109098R	16 PZ	2	RSA RACK 300	1457,6	
7276073		LR27LT4K	320103469R	72 PZ	9	RSA RACK 300	6559,2	
7276071		LR27LT4M	320108071R	112 PZ	14	RSA RACK 300	10203,2	
					32	colli	23321,60 Kg	

Classe — Cifra — Lettera — ADR*

19 convenzioni particolari

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
☐ Franco ☐ Assegnato

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

21 Compilsto a
Modugno (Bari) - Italia
16/08/2022

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore
MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI
TAŞIMACILIK DEP.DAĞ.VE TİC.A.Ş.
Karaağaç Mh.Avşa Sk. B ve A Blok
No:2/B Büyükçekmece/İSTANBUL
Marmara Kurumlar V.D.:612 053 8808
Tipo mezzo: Bilico
Targa: 34BHM881

24 Merce ricevuta
Luogo — Data
Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P234273301

Date: 16/08/2022

RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 7276071; 7276072; 7276073; 7276074 **Date 16/08/2022**

INVOICE NUMBER: 530094792/530094793/530094794/530094795

Date 16/08/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number 2510000461-006;2510002415-006;2510002415-008;2510002416-006

Customer Reference : 320108071R; 320109098R; 320103469R; 320105824R

QUANTITY: 256 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 pcs

GROSS WEIGHT 23.321,60 Kg

NET WEIGHT 17.571,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180kg
Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum:	7276074 / 16.08.2022
Bestell-Nr.:	640040
Bestell-Datum:	
Lieferanten-Nr.:	0025566103
Auftragsnr. / Datum:	821347 / 11.08.2022
Auftraggeber:	10006847
Warenempfänger:	30007942
	01 Serie
Sachbearbeiter Logistik:	D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax:	+39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 5.101,600 KG Nettogewicht 3.841,600 KG

29325

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition3 Serialnr.: (320105824RTBVG00CC, 320105824RTBVG00D2 - 320105824RTBVG00D4, 320105824RTBVG00D8, 320105824RTCVBA951, 320105824RTCVBA953 - 320105824RTCVBA958, 320105824RTCVBA95A - 320105824RTCVBA95D, 320105824RTCVBA95F, 320105824RTCVBA960 - 320105824RTCVBA963, 320105824RTCVGB2EA, 320105824RTCVGB2FC, 320105824RTCVGB30A, 320105824RTCVGB30B, 320105824RTCVGB32C, 320105824RTCVGB373, 320105824RTCVGB395, 320105824RTCVGB3BF, 320105824RTCVGB3D4, 320105824RTCVGB3D9, 320105824RTCVGBCC4 - 320105824RTCVGBCC6, 320105824RTCVGBCC9, 320105824RTCVGBCCA, 320105824RTCVGBCCC - 320105824RTCVGBCCF, 320105824RTCVGBCD0, 320105824RTCVGBCD1, 320105824RTCVGBCD4 - 320105824RTCVGBCD6, 320105824RTCVGBCD8, 320105824RTCVGBCDA, 320105824RTCVGBCDB, 320105824RTCVGBCE6, 320105824RTCVGBCE9, 320105824RTCVGBCEE, 320105824RTCVGBCF0 - 320105824RTCVGBCF4)	56 ST	3.841,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	7 ST	1.260 KG

MAGNA

	Beleg-Nr. / Datum	Seite
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC 16372 BURSA - TUERKIYE	7276074 / 22.08.2022	2

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date:	530094795 / 16.08.2022
Services rendered:	16.08.2022
Purch. ord. no.:	P234273301
Purchase Date:	
Supplier's no.:	255661
Delivery no. / Date:	7276074 / 16.08.2022
Order no. / Date:	821347 / 11.08.2022
Customer no.:	10007593
Consignee:	30007942
	01 Serie
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ˆ. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 16.08.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 5.101,600 KG Net weight 3.841,600 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006	XU-BVA7 DW5*007 H5H					
	Customer material no. 320105824R Item 3						
			56 PC	1.279,98	EUR	1 PC	71.678,88
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
16.08.2022 / 530094795

Total items			71.678,88
Value Added Tax	0,000 Art. 8, par. 1, lett. b)	71.678,88	0,00
Final amount			71.678,88
Final amount in local currency EUR			71.678,88

Terms of payment: Up to 30.09.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder
****

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

****

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
****